

Situation d'écoute

■ Achaler

Lorsque quelqu'un de pas achalé vous achale, est-ce que vous vous sentez bouillir?
Quand on connaît l'origine du verbe *achaler*, ce n'est guère surprenant...

1. Selon la capsule vidéo, que signifie le verbe *achaler*? Inscrivez votre réponse sur la ligne suivante.

2. On apprend qu'*achaler* est employé dans plusieurs régions francophones. Lesquelles? Inscrivez deux des trois régions mentionnées dans la capsule vidéo sur les lignes suivantes.

3. L'emploi du verbe *achaler* provient essentiellement des régions situées au centre de la France.
Cochez la case appropriée.
 Vrai Faux
4. On utilise souvent la locution familière *pas achalé* pour décrire un type de personne bien précis. Lequel? Inscrivez votre réponse sur la ligne.

5. La locution *pas achalé* peut aussi décrire deux autres types de personnes. Lesquels? Inscrivez votre réponse sur la ligne suivante.
-

Pour aller plus loin

Questions de compréhension

6. Le verbe *achaler* est dérivé d'un autre verbe attesté dans les parlers de l'Ouest et du Nord-Ouest de la France. Lequel? Inscrivez votre réponse sur la ligne suivante.
-

7. Le verbe *chaloir* est sorti de l'usage et son emploi se limite désormais à la langue littéraire au sens d'« importer à quelqu'un ». Quel autre sens avait-il anciennement? Inscrivez votre réponse sur la ligne suivante.
-

8. À la fin du dernier siècle, certaines personnes âgées utilisaient le verbe *achaler* dans un sens particulier. Que disaient-elles quand il faisait chaud? Inscrivez votre réponse sur la ligne suivante.
-

9. À la fin du dernier siècle, pour entretenir un feu dont les flammes faiblissaient, que disaient les gens? Inscrivez votre réponse sur la ligne suivante.
-

Question de réaction

10. En introduction, le narrateur affirme qu'il y a des mots « qu'on préférerait utiliser avec parcimonie », c'est-à-dire pas trop souvent. Êtes-vous d'accord avec cette affirmation? Justifiez votre réponse en vous appuyant sur votre vécu.

Question de jugement critique

11. La capsule vidéo sur le mot *achaler* regorge d'informations. Laquelle trouvez-vous la plus étonnante? Justifiez votre réponse en vous appuyant sur des exemples tirés de la vidéo.

CLÉ DE CORRECTION

1. Selon la capsule vidéo, que signifie le verbe *achaler*? Inscrivez votre réponse sur la ligne suivante.

« Déranger » « Importuner » « Incommoder »

2. On apprend que le mot *achaler* est employé dans plusieurs régions francophones. Lesquelles? Inscrivez deux des trois régions mentionnées dans la capsule vidéo sur les lignes suivantes.

Au Canada

En Louisiane

Au Nord-Ouest de la France

3. L'emploi du verbe *achaler* provient essentiellement des régions situées au centre de la France.

Cochez la case appropriée.

Vrai

Faux

4. On utilise souvent la locution familière *pas achalé* pour décrire un type de personne bien précis. Lequel? Inscrivez votre réponse sur la ligne.

Une personne qui n'est pas gênée ou qui n'a pas de retenue.

5. La locution *pas achalé* peut aussi décrire deux autres types de personnes. Lesquels? Inscrivez votre réponse sur la ligne suivante.

Elle peut aussi qualifier quelqu'un d'audacieux et de débrouillard.

Pour aller plus loin

Questions de compréhension

6. Le verbe *achaler* est dérivé d'un autre verbe attesté dans les parlers de l'Ouest et du Nord-Ouest de la France. Lequel? Inscrivez votre réponse sur la ligne suivante.

Chaler

7. Le verbe *chaloir* est sorti de l'usage et son emploi se limite désormais à la langue littéraire au sens d'« importer à quelqu'un ». Quel autre sens avait-il anciennement? Inscrivez votre réponse sur la ligne suivante.

« Chauffer »

8. À la fin du dernier siècle, certaines personnes âgées utilisaient le verbe *achaler* dans un sens particulier. Que disaient-elles quand il faisait chaud? Inscrivez votre réponse sur la ligne suivante.

Elles disaient qu'elles étaient *achalées*.

9. À la fin du dernier siècle, pour entretenir un feu dont les flammes faiblissaient, que disaient les gens? Inscrivez votre réponse sur la ligne suivante.

Il faut *achaler le poêle*.

Question de réaction

10. En introduction, le narrateur affirme qu'il y a des mots « qu'on préférerait utiliser avec parcimonie », c'est-à-dire pas trop souvent. Êtes-vous d'accord avec cette affirmation? Justifiez votre réponse en vous appuyant sur votre vécu.

Réponse personnelle

Question de jugement critique

11. La capsule vidéo sur le mot *achaler* regorge d'informations. Laquelle trouvez-vous la plus étonnante? Justifiez votre réponse en vous appuyant sur des exemples tirés de la vidéo.

Plusieurs réponses sont possibles, dont celle-ci : *c'est vraiment étonnant d'apprendre qu'il y a un lien historique entre les mots *achaler* et *chaleur*. Je ne connaissais pas l'existence du verbe *chaler*, variante du verbe *chaloir* d'usage régional en France, qui a donné *achaler* et qui veut dire « chauffer ». Quand on y pense, on peut comprendre le lien entre l'idée d'être dérangé ou importuné et celle d'avoir chaud. C'est vrai qu'on ressent de la chaleur quand on s'énerve! Ce n'est pas pour rien qu'on peut dire à quelqu'un qui nous fatigue : « Tu me fais suer! »*